

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 139

Volume 38

22 June 1995

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 1396/95 of 21 June 1995 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	1
Commission Regulation (EC) No 1397/95 of 21 June 1995 deciding not to accept tenders submitted in response to the 138th partial invitation to tender opened as a general intervention measure pursuant to Regulation (EEC) No 1627/89	3
* Commission Regulation (EC) No 1398/95 of 21 June 1995 amending Regulation (EEC) No 1696/87 laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (inventories, network, reports)	4
Commission Regulation (EC) No 1399/95 of 21 June 1995 on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the intervention agency of the United Kingdom	6
Commission Regulation (EC) No 1400/95 of 21 June 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	7
Commission Regulation (EC) No 1401/95 of 21 June 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	9
Commission Regulation (EC) No 1402/95 of 21 June 1995 fixing the maximum export refund for white sugar for the 54th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94	11
Commission Regulation (EC) No 1403/95 of 21 June 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	12

II *Acts whose publication is not obligatory*

EUROPEAN ECONOMIC AREA

The EEA Joint Committee

- ★ **Decision of the EEA Joint Committee No 23/95 of 28 April 1995 amending
Annex XIV (Competition) to the EEA Agreement 14**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1396/95**of 21 June 1995****altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95 ⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Whereas the refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state were fixed by Commission Regulation (EC) No 1349/95 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1395/95 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 1349/95 to the information known to the Commission that the export refunds at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁶⁾, are used to

convert amounts expressed in third country currencies and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93 ⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1053/95 ⁽⁸⁾,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81, undenatured and exported in the natural state, as fixed in the Annex to amended Regulation (EC) No 1349/95 are hereby altered to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 131, 15. 6. 1995, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 135, 21. 6. 1995, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 12. 5. 1995, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1995 altering the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Amount of refund ⁽¹⁾
	— ECU/100 kg —
1701 11 90 100	38,05 ⁽¹⁾
1701 11 90 910	37,65 ⁽¹⁾
1701 11 90 950	⁽²⁾
1701 12 90 100	38,05 ⁽¹⁾
1701 12 90 910	37,65 ⁽¹⁾
1701 12 90 950	⁽²⁾
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 91 00 000	0,4136
	— ECU/100 kg —
1701 99 10 100	41,36
1701 99 10 910	40,93
1701 99 10 950	40,93
	— ECU/1 % of sucrose × 100 kg —
1701 99 90 100	0,4136

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

⁽³⁾ Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1397/95

of 21 June 1995

deciding not to accept tenders submitted in response to the 138th partial invitation to tender opened as a general intervention measure pursuant to Regulation (EEC) No 1627/89

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 424/95 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 2456/93 of 1 September 1993 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 805/68 as regards the intervention measures in the beef and veal sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 200/95 ⁽⁴⁾, an invitation to tender was opened by Article 1 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1627/89 of 9 June 1989 on the buying-in of beef by invitation to tender ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1308/95 ⁽⁶⁾;

Whereas, in accordance with Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 2456/93, a maximum buying-in price is to be fixed for quality R3, where appropriate, for each partial invitation to tender in the light of the tenders received; whereas, in accordance with Article 13 (2) of that Regulation, a decision may be taken not to proceed with the tendering procedure;

Whereas, after examination of the tenders submitted for the 138th partial invitation tender and taking account, pursuant to Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 805/68, of the requirements for reasonable support of the market and the seasonal trend in slaughterings and prices, it has been decided not to proceed with the tendering procedure;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No award shall be made against the 138th partial invitation to tender opened by Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 45, 1. 3. 1995, p. 2.

⁽³⁾ OJ No L 225, 4. 9. 1993, p. 4.

⁽⁴⁾ OJ No L 24, 1. 2. 1995, p. 120.

⁽⁵⁾ OJ No L 159, 10. 6. 1989, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ No L 126, 9. 6. 1995, p. 21.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1398/95

of 21 June 1995

amending Regulation (EEC) No 1696/87 laying down certain detailed rules for the implementation of Council Regulation (EEC) No 3528/86 on the protection of the Community's forests against atmospheric pollution (inventories, network, reports)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3528/86 of 17 November 1986 on the protection of Community's forests against atmospheric pollution⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2157/92⁽²⁾, and in particular Article 3 (2) thereof,

Whereas, pursuant to the first indent of Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3528/86, the purpose of the Community scheme to protect forests against atmospheric pollution is to help the Member States to establish, on the basis of common methods, a periodic inventory of damage caused to forests, in particular by atmospheric pollution;

Whereas, pursuant to Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 3528/86 Member States shall forward to the Commission the data gathered by the network of permanent observation plots for intensive, continuous surveillance;

Whereas the specific forest conditions in the northern parts of Finland and Sweden include large areas with homogeneous stands and site conditions; whereas it is necessary to amend Commission Regulation (EEC) No 1696/87⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 836/94⁽⁴⁾, to modify the existing common methodology of the periodic inventory;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Standing Forestry Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EEC) No 1696/87 is amended as follows:

1. In Annex I, point 1, the second paragraph is replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 326, 21. 11. 1986, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 217, 31. 7. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 161, 22. 6. 1987, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 97, 15. 4. 1994, p. 4.

'This inventory is to be carried out at Community level on the basis of a 16 × 16 km grid covering the entire area of each Member State.

In northern Finland (north of 65°30' latitude), in the northern region and North mountain region of Sweden (north of 59° latitude) where large homogeneous forests areas exist, only a subsample of this grid could be considered for the inventory. For these specific cases it will be accepted that the grid is enlarged to a maximum of 32 × 32 km.

In addition, Member States may collect information from denser networks in order to obtain representative data at a national or regional level for the presentation of their annual report. For both observation levels (Community and national or regional level) the common methods (as described below) regarding the choice of the three sample and the observation criteria shall be applied.'

2. In Point II.1, the following sentence is added at the end of the second paragraph:

'In accordance with point I, a larger grid network than 16 × 16 km could be applied in the specified areas.'

3. In point II.2, the first indent of the second paragraph is replaced by the following:

'— Member States may decide on the number of trees to be assessed at each point; however, the sample may not consist of less than 20 trees nor more than 30 and the number must remain constant. In certain areas, as defined in point I where it is not possible to select 20 trees according to the standard methods, the minimum number of sample trees per plot could be reduced to 10. This possibility for a reduction of the number of sample trees is also applicable for plots with an altitude above 1 500 metres.'

4. Explanation Forms 1a and 1b are amended as follows:

(a) in point 1, the following country codes are added:

'13 : Sverige (SV)

14 : Österreich (AU)

15 : Suomi — Finland (FS) ;

(b) in point 7, the altitude class 31 is replaced by the following :

'31 : 1 501 - 1 550 m	42 : 2 051 - 2 100 m
32 : 1 551 - 1 600 m	43 : 2 101 - 2 150 m
33 : 1 601 - 1 650 m	44 : 2 151 - 2 200 m
34 : 1 651 - 1 700 m	45 : 2 201 - 2 250 m
35 : 1 701 - 1 750 m	46 : 2 251 - 2 300 m
36 : 1 751 - 1 800 m	47 : 2 301 - 2 350 m
37 : 1 801 - 1 850 m	48 : 2 351 - 2 400 m
38 : 1 851 - 1 900 m	49 : 2 401 - 2 450 m
39 : 1 901 - 1 950 m	50 : 2 451 - 2 500 m
40 : 1 951 - 2 000 m	51 : > 2 500 m ;
41 : 2 001 - 2 050 m	

(c) in point 14 the following tree species are inserted under the subheading 'Broadleaves' :

'088 : *Betula tortuosa*

089 : *Ceratonia siliqua*

090 : *Crataegus monogyna* ;

(d) in point 14 the following tree species is inserted under the subheading 'Conifers' :

'140 : *Chamaecyparis lawsoniana*'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1399/95

of 21 June 1995

on the issuing of a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the intervention agency of the United Kingdom

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden and by Regulation (EC) No 3290/94⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2131/93⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 120/94⁽⁴⁾, lays down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies;

Whereas, in the present market situation, a standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by the intervention agency of the United Kingdom should be issued;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency of the United Kingdom shall issue pursuant to Regulation (EEC) No 2131/93 a

standing invitation to tender for the resale on the internal market of 50 000 tonnes of barley held by it.

Article 2

1. The final date for the submission of tenders for the first partial invitation to tender shall be 4 July 1995.
2. The final date for the submission of tenders for the last partial invitation to tender shall expire on 26 September 1995.

3. Tenders must be lodged with the intervention agency of the United Kingdom at the following address :

Intervention Board for Agricultural Produce,
Fountain House,
2 Queens Walk,
UK-Reading RG1 7QW Berks.
(Telex 848 302).

Article 3

Not later than Tuesday of the week following the final date for the submission of tenders, the intervention agency of the United Kingdom shall notify the Commission of the quantities and average prices of the various lots sold.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 349, 31. 12. 1994, p. 105.

⁽³⁾ OJ No L 191, 31. 7. 1993, p. 76.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1994, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1400/95
of 21 June 1995
establishing the standard import values for determining the entry price of
certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994, on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 1363/95⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the units of account on the conversion rates to be applied with the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ No L 132, 16. 6. 1995, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1995 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 35	052	56,6
	060	80,2
	066	41,7
	068	32,4
	204	50,9
	212	117,9
	624	75,0
	999	65,0
0707 00 25	052	46,5
	053	166,9
	060	39,2
	066	53,8
	068	60,4
	204	49,1
	624	207,3
	999	89,0
0709 90 77	052	55,5
	204	77,5
	624	196,3
	999	109,8
0805 30 30	388	63,9
	528	48,8
	600	54,7
	624	78,0
	999	61,4
0809 10 30	052	133,4
	064	133,6
	999	133,5
0809 20 41, 0809 20 49	052	190,9
	064	144,6
	068	115,5
	400	208,0
	624	282,4
	676	166,2
	999	184,6
	220	121,8
0809 30 31, 0809 30 39	624	106,8
	999	114,3
0809 40 20	624	262,7
	999	262,7

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 3079/94 (OJ No L 325, 17. 12. 1994, p. 17). Code '999' stands for 'of other origin.'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1401/95
of 21 June 1995
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EC) No 1957/94⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1393/95⁽⁶⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Commission Regulation (EC) No 1957/94 to

the information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market rate established during the reference period from 20 June 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1994, p. 88.

⁽⁶⁾ OJ No L 135, 21. 6. 1995, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1995 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)

CN code	Levy ⁽¹⁾
1701 11 10	38,57 ⁽¹⁾
1701 11 90	38,57 ⁽¹⁾
1701 12 10	38,57 ⁽¹⁾
1701 12 90	38,57 ⁽¹⁾
1701 91 00	48,47
1701 99 10	48,47
1701 99 90	48,47 ⁽²⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 or 3 of Commission Regulation (EEC) No 837/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968, p. 42), as last amended by Regulation (EEC) No 1428/78 (OJ No L 171, 28. 6. 1978, p. 34).

⁽²⁾ In accordance with Article 16 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 this amount is also applicable to sugar obtained from white and raw sugar containing added substances other than flavouring or colouring matter.

⁽³⁾ No import levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1402/95

of 21 June 1995

fixing the maximum export refund for white sugar for the 54th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1021/94

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1101/95⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1021/94 of 29 April 1994 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1333/95⁽⁴⁾, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EC) No 1021/94, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 54th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas Council Regulation (EEC) No 990/93⁽⁵⁾ prohibits trade between the European Community and the

Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro); whereas this prohibition does not apply in certain situations as comprehensively listed in Articles 2, 4, 5 and 7 thereof; whereas account should be taken of this fact when fixing the refunds;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 54th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to amended Regulation (EC) No 1021/94 the maximum amount of the export refund is fixed at ECU 43,944 per 100 kilograms.

2. Refunds on exports to the Federal Republic of Yugoslavia (Serbia and Montenegro) may be granted only where the conditions laid down in Regulation (EEC) No 990/93 are observed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 110, 17. 5. 1995, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 112, 3. 5. 1994, p. 13.
⁽⁴⁾ OJ No L 129, 14. 6. 1995, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 102, 28. 4. 1993, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1403/95

of 21 June 1995

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Articles 10 (5) and 11 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽²⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽³⁾,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EC) No 502/95⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, in order to make it possible for the levy arrangements to function normally, the representative market

rate established during the reference period from 20 June 1995, as regards floating currencies, should be used to calculate the levies ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EC) No 502/95 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (1) (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 June 1995.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 June 1995.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ No L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 50, 7. 3. 1995, p. 15.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 June 1995 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	Third countries (*)
0709 90 60	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
0712 90 19	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1001 10 00	47,20 ⁽¹⁾ ⁽³⁾ ⁽¹¹⁾
1001 90 91	89,73
1001 90 99	89,73 ⁽⁹⁾ ⁽¹¹⁾
1002 00 00	122,71 ⁽⁶⁾
1003 00 10	107,31
1003 00 90	107,31 ⁽⁹⁾
1004 00 00	102,98
1005 10 90	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1005 90 00	105,47 ⁽²⁾ ⁽³⁾
1007 00 90	111,24 ⁽⁴⁾
1008 10 00	58,25 ⁽⁹⁾
1008 20 00	62,70 ⁽⁴⁾ ⁽⁹⁾
1008 30 00	0 ⁽³⁾
1008 90 10	(7)
1008 90 90	0
1101 00 11	171,21 ⁽⁹⁾
1101 00 15	171,21 ⁽⁹⁾
1101 00 90	171,21 ⁽⁹⁾
1102 10 00	217,38
1103 11 10	114,18
1103 11 90	198,80
1107 10 11	172,86
1107 10 19	132,48
1107 10 91	204,15 ⁽¹⁰⁾
1107 10 99	155,86 ⁽⁹⁾
1107 20 00	179,47 ⁽¹⁰⁾

(1) Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(2) In accordance with Regulation (EEC) No 715/90 the levies are not applied to products imported directly into the French overseas departments, originating in the African, Caribbean and Pacific States.

(3) Where maize originating in the ACP is imported into the Community the levy is reduced by ECU 2,186/tonne.

(4) Where millet and sorghum originating in the ACP is imported into the Community the levy is applied in accordance with Regulation (EEC) No 715/90.

(5) Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,7245/tonne.

(6) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10), as last amended by Regulation (EEC) No 1902/92 (OJ No L 192, 11. 7. 1992, p. 3), and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22), as amended by Regulation (EEC) No 560/91 (OJ No L 62, 8. 3. 1991, p. 26).

(7) The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale).

(8) No levy applies to OCT originating products according to Article 101 (1) of Decision 91/482/EEC.

(9) Products falling within this code, imported from Poland or Hungary under the Agreements concluded between those countries and the Community and under the Interim Agreement between the Czech Republic, the Slovak Republic, Bulgaria and Romania and the Community and in respect of which EUR.1 certificates issued in accordance with amended Regulation (EC) No 121/94 or amended Regulation (EC) No 335/94 have been presented, are subject to the levies set out in the Annex to that Regulation.

(10) In accordance with Council Regulation (EEC) No 1180/77 this levy is reduced by ECU 6,569 per tonne for products originating in Turkey.

(11) The levy for the products falling within this code in accordance with Regulation (EC) No 774/94 is restricted under the conditions of this Regulation.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

EUROPEAN ECONOMIC AREA

THE EEA JOINT COMMITTEE

DECISION OF THE EEA JOINT COMMITTEE

No 23/95

of 28 April 1995

amending Annex XIV (Competition) to the EEA Agreement

THE EEA JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement on the European Economic Area, as adjusted by the Protocol Adjusting the Agreement on the European Economic Area, hereinafter referred to as the Agreement, and in particular Article 98 thereof,

Whereas Annex XIV to the Agreement was amended by Decision of the EEA Joint Committee No 7/94 of 21 March 1994 amending Protocol 47 and certain Annexes to the EEA Agreement⁽¹⁾;

Whereas Commission Regulation (EC) No 70/95 of 17 January 1995 amending Regulation (EEC) No 2349/84 of 23 July 1984 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of patent licensing agreements⁽²⁾ is to be incorporated into the Agreement,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The following indent shall be added in point 5 (Commission Regulation (EEC) No 2349/84) of Annex XIV to the Agreement before the adaptation:

— 395 L 0070 : Commission Regulation (EC) No 70/95 of 17 January 1995 amending Regulation (EEC) No 2349/84 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of patent licensing agreements (OJ No L 12, 18. 1. 1995, p. 13).'

Article 2

In adaptation (1) in point 5, the date '31 December 1994' shall be replaced by '30 June 1995'.

⁽¹⁾ OJ No L 160, 28. 6. 1994, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 12, 18. 1. 1995, p. 13.

Article 3

The texts of Regulation (EC) No 70/95 in the Icelandic and Norwegian languages, which are annexed to the respective language versions of this Decision, are authentic.

Article 4

This Decision shall enter into force on 1 May 1995, provided that all the notifications under Article 103 (1) of the Agreement have been made to the EEA Joint Committee. It shall apply from 1 January 1995.

Article 5

This Decision shall be published in the EEA Section of, and in the EEA Supplement to, the *Official Journal of the European Communities*.

Done at Brussels, 28 April 1995.

For the EEA Joint Committee

G. J. L. AVERY

The President
